



REPÚBLICA DE CHILE
MUNICIPALIDAD DE ANGOL
ALCALDIA



22 NOV. 2016

ANGOL,

DECRETO EXENTO N° 1910 18 745

VISTOS:

a) El Acuerdo de Concejo Municipal Sesión Ordinaria N° 23 de fecha 10 de agosto del 2016 que aprueba el Contrato de Arriendo, suscrito entre la **I. MUNICIPALIDAD DE ANGOL y la SRA. ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN, representante de Inmobiliaria los Notros Ltda.** la cual entrega en arrendamiento a la I. Municipalidad, el inmueble consistente en una bodega de 600 mts.2 aproximadamente, ubicada en calle Vergara N °98 de la ciudad de Angol.

b) La Resolución N° 1600 de fecha 30 de Octubre de 2008 de la Contraloría General de la República, dicta normas sobre exención del trámite de toma de razón;

c) Las facultades que confiere la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades N° 18695 de 1998 y sus modificaciones.

DECRETO

1.- Apruébese el Contrato de Arriendo, suscrito entre la **I. MUNICIPALIDAD DE ANGOL y la SRA. ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN, representante de Inmobiliaria los Notros Ltda.** la cual entrega en arrendamiento a la I. Municipalidad, el inmueble consistente en una bodega de 600 mts.2 aproximadamente, ubicada en calle Vergara N °98 de la ciudad de Angol.

2.- Póngase en conocimiento de los Deptos y/o Unidades Municipales que corresponda.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.



MARIO BARRAGÁN SALGADO
CONTADOR AUDITOR
SECRETARIO MUNICIPAL



OBDULIO VALDEBENITO BURGOS
ALCALDE DE LA COMUNA

OVB/MBS/yfb.
DISTRIBUCION:

- SRA. CRISTINA SCHWARZENBERG
- DEPTO. ADMN. Y FINANZAS
- DEPTO. CONTROL
- ASESORÍA JURIDICA
- TRANSPARENCIA
- SECRETARÍA MUNICIPAL
- ARCH. OF. DE PARTES

CONTRATO DE DE ARRENDAMIENTO

En Angol, a 12 de Septiembre del año 2016, entre doña **ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN**, cédula de identidad N°7.148.980-9, quien actúa en representación de **Inmobiliaria los Notros Limitada**, Rut N°76220.617-K, ambos domiciliados en calle Vergara N°01 en adelante la "arrendadora", y don **OBDULIO VALDEBENITO BURGOS**, cédula de identidad N°4.675.526-K, en representación de la **Ilustre Municipalidad de Angol**, Rut N°69.180.100-4, ambos con domicilio en calle Pedro Aguirre Cerda N°509, en adelante el "arrendatario" quienes han convenido el siguiente contrato de arrendamiento:

PRIMERO: La arrendadora da en arrendamiento al arrendatario, quien recibe y acepta en representación de la I. Municipalidad, el inmueble consistente en una bodega de 600 mts.2 aproximadamente ubicada en calle Vergara N°98 de la ciudad de Angol.-


SEGUNDO: La propiedad arrendada será dedicada por el arrendatario a funcionamiento de Bodega Municipal.-

TERCERO: La renta de arrendamiento es la suma de \$350.000 (trescientos cincuenta mil pesos) mensuales, la que se reajustará a las variaciones que experimente el I.P.C. semestral. La renta del arrendamiento se pagará anticipadamente dentro de los primeros cinco días de cada mes.-


CUARTO: El presente contrato comenzó a regir el día 01 de Julio de 2016 y su duración será un año, prorrogable en idénticos términos, si las partes no manifiestan por escrito la intención de ponerle término.- Con todo, desde ya, anticipan las partes que el mínimo para notificar a la contraria la intención de poner término al arriendo, se hará con a lo menos 90 días de anticipación, mediante carta certificada al domicilio señalado por cada parte.-



QUINTO: La propiedad que se arrienda se encuentra en buen estado de conservación, el que es conocido por el arrendatario. Los consumos de agua y energía eléctrica que se generen son de cargo del arrendatario, estimándose como incumplimiento grave del contrato su retraso por un periodo superior a 6 meses.-



SEXTO: Las reparaciones que sean de cargo del arrendador serán efectuadas en caso de negativa de éste, por el arrendatario, siendo los costos de estas reparaciones descontados de la renta mensual a pagar por el arrendamiento de dicho inmueble.-



SÉPTIMO: El arrendatario no responderá de la destrucción total o parcial del inmueble arrendado derivado del caso fortuito o fuerza mayor, sin embargo quedará responsable por los daños que negligentemente ocasionaren terceros que frecuenten el local con su conocimiento.-

OCTAVO: El no cumplimiento de cualquiera de las cláusulas del presente contrato dará derecho a las partes para poner término inmediato por incumplimiento grave de las obligaciones, en conformidad a la Ley.-

NOVENO: Para los efectos de este contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Angol, prorrogando la competencia para ante sus tribunales.-

DÉCIMO: El arrendador se reserva el derecho de visitar el inmueble para verificar su estado.-

DÉCIMO PRIMERO: Por este acto queda expresamente derogado el contrato anterior celebrado con fecha 27 de Diciembre del año 2002 y sus posteriores modificaciones, en razón de haber sido transferido el dominio de la propiedad.-



DÉCIMO SEGUNDO: El presente contrato se firma en 3 ejemplares del mismo tenor, quedando uno en poder del arrendador y 2 en poder del arrendatario.

PERSONERIA: La personería de don **OBDULIO VALDEBENITO BURGOS**, para actuar en representación de la Ilustre Municipalidad de Angol, consta en el Decreto Alcaldicio N° 2386 de fecha 06 de Diciembre de 2012, de la Ilustre Municipalidad de Angol, el cual no se inserta por ser conocido de las partes y de la Notario que autoriza.-

PERSONERÍA: La personería de doña **ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN** para representara a la sociedad **INMOBILIARIA LOS NOTROS LIMITADA**, consta de escritura pública de constitución de sociedad, de fecha 18 de Junio de 2012, otorgada en la Notaría de Temuco de don Humberto Toro Martínez-Conde, documento que no se inserta por ser conocido de las partes y de la Notario que autoriza.-




ARRENDADOR

ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN
RL. Inmobiliaria Los Notros Ltda




ARRENDATARIO

OBDULIO VALDEBENITO BURGOS
RL.I. Municipalidad de Angol

Firmaron ante mí: doña **ERIKA CRISTINA SCHWARZENBERG KLAHN**, cedula de identidad N°7.148.980-9, en representación de Inmobiliaria Los Notros Ltda. "la arrendadora" y don **OBDULIO VALDEBENITO BURGOS**, cédula de identidad N°4.675.526-K, en representación de la Ilustre Municipalidad de Angol, como "arrendatario".

Angol, 12 de Septiembre de 2016.-

